SOLO Di Pueblo

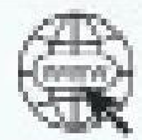
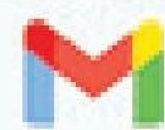
SOLO Afl. 1.25 Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

DIABIERNA 29 AUGUSTUS 2025

### Parlamentario Endy Croes:
### A gara Parlamentario Hart di AVP ta gaña

# SEGUN PARLAMENTARIO HART DI AVP CU 60% DI EMPLEADONAN NA ARUBA TA COBRA UN SUELDO MINIMO CUAL TA MENTIRA

 WWW.SOLODIPUEBLO.COM  SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

### Presidente di Parlamento Marlon Sneek a perdudica e homber chikito

# DEN ANSHA A SCHORS E REUNION PA AVP BAY LESA E LEY DI 'MINIMUMUURLOON'



# TRIO CU A TRAFICA 63 KILO DI COCAINA Y 692 KILO DI MARIHUANA CONDENA ENTRE 3 Y 7 AÑA DI PRISON

# OTMAR ODUBER A CUMINSA CASO

## ABOGADONAN TA EXIGI HUES PA PROHIBI GOBIERNO Y PARLAMENTO PROHIBI ODUBER PARTICIPA DEN EVENTONAN DI PARLAMENTO

# NA E MOMENTONAN AKI NO TIN NINGUN MOTIBO NI NINGUN HUSTIFICACION PA BAY DI ACUERDO CU UN RIJKSWET!






Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*Afl. 1.125.000,-

*Afl. 750.000,- + Afl. 375.000,- extra

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm




HUNGA AWO



LOTTO

## Otmar Oduber (PPA):

# "MIENTRAS PARTIDO MEP TA GABA CU NAN A LOGRA E SURPLUS, PARTIDO AVP TA RECLAMA CU ESAKI TABATA POSIBEL DOOR DI E MEDIDANAN"

Na Aruba actualmente pueblo ta enfrentando un realidad duro: costo di bida ta subi tur siman, e famianan ta lucha pa cubri nan gasto basico y e mayornan ta preocupa si nan por paga schoolgeld. Den un situacion asina, manera cu partido AVP y FUTURO ta indica casi tur dia, pueblo ta spera cu gobierno y parlamento lo traha cu responsabilidad pa busca alivo y inversion real den e cosnan cu ta importante pa comunidad, bienestar general y desaroyo sostenibel.

Surplus: logro di ken?

No ta un secreto cu gobierno di MEP y RAIZ a percura pa Aruba tin un surplus di 500 miyon florin. "Mi no ta defende ningun partido ni ningun gobierno, pero echo ta, cu ta gobierno di MEP y RAIZ a percura pa e gobierno actual tin 500 miyon florin" segun parlamentario Otmar Oduber. E surplus aki ta duna oportunidad real na e gobierno di AVP-FUTURO tanto den presupuesto di 2025 como e presupuesto supletorio, pa inverti den e proyectonan urgente, pero e cuestion ta: Kico e gobierno ta bay haci cu e oportunidad aki?

**Amienda pa Centro Bario rechasa**

E fraccion di PPA a presenta un amienda riba e Presupuesto Supletorio pa destina parti di e miyonnan aki na nos Centronan di Bario. Pero sorprendentemente, AVP-FUTURO a vota contra. "Ta increibel y hasta incomprendibel con un gobierno ta nenga pa inverti den nos Centronan di Bario, cu ta un pilar crucial y esencial pa desaroyo optimal di nos hendenan y comunidad," Oduber a laga sa. E voto contra e amienda aki ta manda un mensahe hopi cla: e bienestar social y comunitario no ta prioridad di e gobierno aki. Y mas ainda, ta cuestiona con politica ta na Aruba, unda cu e mesun partido MEP a vota contra nan propio surplus durante e presupuesto supletorio aki.

**AVP-FUTURO: pro medida, contra alivio real**

Durante e mesun reunion aki, AVP-FUTURO a vota pro na tur e medidanan den e Presupuesto Supletorio. Pero segun Oduber, e realidad ta completamente diferente: "Si berdad costo di bida ta asina halto, cu no tin placa pa e mayornan paga schoolgeld, cu e frigidairenan ta bashi, cu e placa no ta yega pa cumpli cu e necesidadnan basico, e ora mester a propone pa baha e presion cu tin riba nos pueblo y alivia pueblo, door di ahusta of elimina e impuestonan, manera: BBO, BAVP, BAZV y esnan na frontera." Oduber a enfatisa: "Si gobierno di AVP-FUTURO ta honesto, nan lo mester a kita e impuestonan aki cu gobierno di MEP-RAIZ a impone. Pero lamentablemente nan no a haci esaki. Pues nan tambe ta pro medida, djis ta tira e culpa riba otro!"



**AVP ta sigui cu e medidanan di MEP**

Den campaña y durante e tratamento di presupuesto, tanto e ministernan como e parlamentarionan di AVP y FUTURO a keda ripiti cu MEP a masacra pueblo y hinca man den cartera di pueblo cu impuesto y medida inhusto. Pero awor, cu nan tin e poder y autoridad pa cambia e practica aki, unda realmente por alivia pueblo y cumpli cu e promesanan di campaña, nan ta opta pa sigui e mesun rumbo. E mesun medidanan cu supuestamente tabata inhumano a keda ratifica den e reunion publico di Presupuesto Supletorio.

"Pueblo ta harta di discurso contradictorio, palabra sin accion y cu ta tuma nan haci. Un gobierno no por sigui gaba cu surplus, mientras nan ta nenga pa inverti den pueblo su bienestar y den e comunidadnan. PPA lo sigui lucha pa un politica honesto, transparente y cu ta traha pa su pueblo", Otmar a finalisa bisando.

# CAMBIA PERSPECTIVA TOCANTE OBESIDAD: SA BO NUMBER Y MIDI BO PESO



## Presidente di Parlamento Marlon Sneek a perdudica e homber chikito

# DEN ANSHA A SCHORS E REUNION PA AVP BAY LESA E LEY DI 'MINIMUMUURLOON'

Oranjestad-Diaranson ultimo mainta 9am Parlamento a inicia cu e Reunion Publico pa trata e ley di minimumuurloon. Un Ley cu Shailiny Tromp- Lee a traha incansablemente riba dije desde 2018. Den Pandemia (2020) mester a frena e trabounan. Sinembargo huntu cu ex minister di Labor Glenbert Croes nan a percura pa e ley aki keda cla. Desde november 2024 dicho Ley a yega Parlamento y tabata cla pa wordo trata. Lamentablemente Geoffrey Wever di partido Raiz e tempo ey den gobierno no tabata pro e ley y e Presidente 'zwak' di e tempo ey Kamperveen no a yama e reunion. Desde 8 di januari 2025 Gerlien Croes tabata Presidente di Parlamento kende tampoco a preocupa su mes cu e homber chikito y a laga e Ley aki den lachi. Partido Futuro den eleccion y den debate a expresa cu nan ta contra cualkier aumento di salario minimo pa e homber chikito. Despues di hopi insistencia di MEP unda a manda varios carta pa presiona Presidente(nan) di Parlamento pa yama e Reunion Publico pa trata e ley di 'minimumuurloon' finalmente diaranson 27 di Augustus esaki a wordo yama.

Shailiny Tromp -Lee a duna un splicacion amplio den Parlamento Shailiny Tromp Lee a sali duna un splicacion hopi cla riba e ley di tur e proceso di reunionnan y preparacion pa por a yega akinan. Actualmente un persona cu ta traha 40 ora pa siman of 42,44 of 45 ora pa siman ta cobra e mesun salario minimo di Afl. 1.986,20. Esaki no ta husto y ta discriminatorio. Cu e cambio riba e 'minimumuurloon' un hende cu traha 40 ora pa siman lo cuminsa cobra Afl.2.007,05 pa luna, un persona cu traha 42 ora pa siman lo cobra Afl. 2.107,40 pa luna. Un persona cu traha 44 ora pa siman lo cobra Afl. 2.207,75 y un persona cu ta traha 45 ora pa siman lo cobra Afl.2.257,93. Pues por nota diferencianan y adelantonan substancial y husto alrespecto esaki. Tanto rapport di SER y conseho di Raad van Advies ta sumamente positivo alrespecto e cambionan aki. Nos mester felicita Shailiny Tromp Lee, Glenbert Croes, Gabinete Wever Croes 2 y tur cu a yuda pa presenta e ley aki.

Marlon Sneek a 'schors' reunion pa AVP bay lesa e ley

Durante e reunion Shailiny Tromp -Lee a sali splica di e ley y tanto Parlamentarionan Edgard Vrolijk, Dangui Oduber y Endy Croes a hiba nan discurso amplio riba dicho ley splicando e beneficio di esaki directamente na 6.600 persona cu ta cobrando 'minimumloon' di 54.000 persona cu ta trahando na Aruba. Por a tuma nota mesora cu Parlamentarionan di AVP no a lesa e ley y nan no a skirbi nomber pa por a elabora. Heyliger di AVP a tira un para y a core skirbi nomber y a papia bobedad pa net 3 minuut. Tur esakinan a desemboca cu Marlon Sneek a rabia y pa scapa cara di Parlamentarionan 'zwak' di AVP a schors e reunion riba peticion di AVP pa asina duna nan chens pa bay lesa e ley y traha riba nan speech. MEP mesora a



manda carta pa presidente di Parlamento exigiendo Sneek pa yama e reunion bek e siman aki mes. Na final di atardi Sneek a reacciona y a yama e reunion bek pa Dialuna awor 1 di september pa 9am di mainta. Ta lamenta cu desde 8 di januari cu Parlamentarionan di AVP a huramenta y e ley aki ta den Parlamento nan no a tuma tempo pa lese y prepara nan mes. E homber chikito ta keda sufri na man di AVP.

FELIZ DIA DI PRENSA
Pabien na tur miembro di prensa riba boso dia. Cu boso sigui eherce boso profesion den bon salud.
1 DI SEPTEMBER 2025



Noticia di Corte

# TRIO CU A TRAFICA 63 KILO DI COCAINA Y 692 KILO DI MARIHUANA CONDENA ENTRE 3 Y 7 AÑA DI PRISON

ORANJESTAD – Awe mainta e trio Venezolano, consistiendo di e homber W.A., su pareha e dama M.F. y e homber V.L. a presenta dilanti Hues pa scucha nan sentencia.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu Hues ta haya e trio aki culpabel di traficacion. E castigo cu Hues a condena e trio aki no ta desvia mucho for di e exigencia di Fiscal. Fiscal a exigi pa W.A. 7 aña di prison, pa V.L. 5 aña di prison y pa M.F. 4 aña di prison.

SENTENCIA DI HUES

Hues ta haya legalmente proba tur e acusacionnan di traficacion di droga. Hues a bisa cu riba e anochi di 25 pa 26 Augustus 2024, Guarda Costa a intercepta un boto cu 5 hende abordo, caminda a confisca 22 bulto cu tabatin 63 kilo di cocaina y 692 kilo di marihuana.

Hues a bisa cu W.A. tabatin combersacion cu esnan cu ta transporta e droga den boto. Hues ta haya cu W.A. tabatin un funcion di coordina y tabata sa cu ta cantidad grandi di droga ta bin Aruba. Hues a bisa cu investigacion a mustra cu nan tabata papia den code pa asina no laga sa cu ta di droga nan tabata papia. Nan tabata papia di cabay lo ta bin y cu e bestianan. Hues a bisa cu e no ta kere W.A. cu e anotacionnan den un buki cu Polis a confisca, ta di plantacion di matanan. Hues ta haya cu esaki ta relaciona cu e cantidad di droganan cu W.A. lo ricibi.

Hues a sigui bisa cu e ta haya e dama M.F., pareha di W.A., ta complice di traficacion di droga. Hues a mustra cu Polis a scucha M.F. tabata haya informacion via celluar y pasa informacion pa W.A. Hues ta haya cu M.F. tabata sa cu ta droga. E no ta kere M.F., kende a bisa cu e no sa di nada.

Hues a sigui bisa cu e ta haya V.L. tambe ta complice di traficacion di droga. Na opinion di Hues, V.L. su funcion tabata pa tene vigilancia riba costa y pa tuma e droga. Hues a mustra cu V.L. tabatin combersacion cu esnan den boto. Hues ta haya cu V.L. tabata sa cu ta trata di droga y cu na dado momento V.L. a rabia cu un boto mester a bay bek.

Hues a mustra cu W.A. y V.L. a haya condena caba pa importacion di droga y den Corte nan a gaña cu nan castigo ta relaciona cu plantacion di marihuana, pa duna imagen di otro cos.

Hues a sigui bisa cu e ta haya W.A. tambe culpabel di e traficacion di droga riba 9 July 2024, caminda Polis a confisca 70 kilo di cocaina y mas di 600 kilo di marihuana. Hues a mustra cu tabatin combersacion entre W.A. cu un persona den e boto cu tabata usa un cellular satellite. Tambe cu W.A. tabatin combersacionnan di a purba diferente biaha importa droga pero cu no a logra. Dos di nan a logra.

CASTIGO

Hues a condena W.A. na 7 aña di prison, V.L. na 4 aña di prison y e dama M.F. na 3 aña di prison.

### Luna di Locura cu Lotto 5!

# CU CADA 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET, RICIBI 1 LOTTO 5 LOCO COMPLETAMENTE GRATIS RIBA E MESUN TICKET!

– 29 di augustus, 2025: Luna di september ta un luna di locura cu Lotto 5! Cu cada compra di 2 set di number di Lotto 5 riba e mesun ticket, bo ta ricibi un ticket di Lotto 5 loco completamente gratis ariba mesun ticket.

Si bo cumpra 4 Lotto 5 riba e mesun ticket bo ta ricibi 2 Lotto 5 loco completamente gratis ariba e mesun ticket. Si cumpra bo 6 Lotto 5 riba e mesun ticket bo ta ricibi 3 Lotto 5 loco gratis ariba e mesun ticket. Kiermen mas Lotto 5 bo cumpra riba e mesun ticket, mas Lotto 5 loco bo ta ricibi gratis y asina mas chens bo tin pa gana e jackpot di Lotto 5!

Lotto 5 ta costa solamente 4 florin pa ticket y bo por combina bo 5 numbernan for di 01 te cu 35. Pidi bo rebendedo pa bo 2 set di 5 numbernan riba e mesun ticket y asina bo ta ricibi un Lotto 5 loco completamente gratis ariba e mesun ticket. Si bo no sa cua numbernan pa scohe, bo ta pidi bo rebendedo pa 2 Lotto 5 loco riba e mesun ticket y ricibi un tercer Lotto 5 loco completamente gratis.

E promocion aki ta valido te cu 30 di september pa e sorteonan di Lotto 5. Por cumpra bo weganan di Lotto te cu 7:30PM na bo rebendedo preferi. Sorteo di Lotto 5 ta hunga riba tur diaranson y diasabra anochi pa 7:45PM na TeleAruba pero tambe por wak sorteo di Lotto riba nos pagina di Facebook y YouTube.




Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Tambe lo por hunga Lotto Online door di bishita: play.lottoaruba.com pa por registra. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

### Partido MEP

# Prome Mininister Eman ta manipula:

# MEP NO A HIBA UN MANEHO DI AUMENTA BELASTING



Prome Minister Mike Eman a manipula y papia mentira den su discurso den Parlamento e siman aki, cu ta algo hopi lamentabel. Enbes di reconoce e bon trabou cu MEP a haci pa recupera e finansas y credibilidad fiscal di Aruba despues di dos crisis, Eman durante su discurso den e reunion di Parlamento a scoge pa purba scapa su cara manipulando e realidad.

Prome Minister Eman a cuestiona entre otro, cu gobierno di MEP lo a hiba un maneho di subi belasting durante 7 pa 8 aña. Esaki no ta cuadra cu e berdad ya cu MEP no a hiba un maneho di subi belasting durante 7 pa 8 aña. Si tabata tin belasting cu a subi tabata pa e consecuencianan di e prome crisis: e mega debe cu Gobierno di MEP a hereda di Mike Eman na aña 2017, te cu Aruba a haya un KB di Hulanda gobernando kraanchi habri, un curatela financiero.

E consecuencianan di e di dos crisis ta pa motibo di e prestamo urgente cu mester a haci na Hulanda y bou di “condicion y presion”. Nos a subi productividad y entrada di Aruba y cobra esnan cu no tabata pagando impuesto.

Un pais no por sigui fia pa paga su mesun debe y su interes; nos tin cu produci pa paga. Ni Hulanda ni cualkier otro pais no por permiti nan mes cay den ciclo di fia pa paga debe y interes.

Ta danki na e maneho corecto y responsabel cu curashi hiba pa MEP, Aruba a recupera su credibilidad y stabilidad financiero cu awe nos tin surplus. Tanto IMF, CAFT y Gobierno di Hulanda a reconoce y felicita Aruba. Si nos a sigui e maneho di AVP di fia pa paga debe, awe Aruba lo a kibra, awe Aruba lo a haya un otro KB y ken sa cu nos Status Aparte lo ta na peliger.

Feliz dia
PRENSA

Na tur nos partnernan di medio di comunicacion, danki pa garantisa cu e historia di Aeropuerto di Aruba ta keda visibel, relevante y atractivo durante cada temporada druk, cada reto y cada logro.

AUA
ARUBA AIRPORT AUTHORITY



Noticia di Corte

# OTMAR ODUBER A CUMINSA CASO

## ABOGADONAN TA EXIGI HUES PA PROHIBI GOBIERNO Y PARLAMENTO PROHIBI ODUBER PARTICIPA DEN EVENTONAN DI PARLAMENTO

ORANJESTAD – Awe mainta Parlamentario Otmar Oduber a cuminsa un caso contra Gobierno di Aruba, Parlamento y tambe Alfred Sneek, Jennifer Reyes, Evelyna Croes y Gino Goeloe. Abogadonan mr. Illes y mr. Carlo a representa Oduber.

SOLO DI PUEBLO por a componde cu e caso ta pa Hues ordena Gobierno y Parlamento kita e decision di 20 Maart 2025 caminda ta prohibi Otmar Oduber viaha pa diferente actividadnan Parlamentio.

REUNION IMPORTANTE DI REINO

E abogadonan di Oduber ta haya cu e decision aki ta haci cu e 3538 votadornan di Oduber riba lista di PPA, no ta wordo representa completo y efectivo den Parlamento di Aruba. E abogadonan a bisa Hues cu door di exclui Oduber, un gran parti di comunidad ta wordo nenga. Esaki ta trece cune un deficiencia democratico cu e risico cu un parti di comunidad ta perde confianza den e proceso politico. Esaki ta mina e proceso democratico y e efectividad di Parlamento den su totalidad.

E abogadonan a mustra cu otro luna, September 2025, tin un reunion Interparlamentario di Reino (IPKO) y ta inacceptabel cu door di e decision di 20 Maart 2025, Oduber no por participa. Na opinion di e abogadonan, asuntonan importante pa Aruba lo wordo trata den e reunion (IPKO) y fraccion di PPA, representando tur e votadornan, no por expresa su mes den e forum crucial aki.

NO POR TUMA MEDIDA CONTRA ODUBER

E abogadonan ta haya cu Comision Central ta viola e principio di legalidad ya cu no tin base legal pa e decision di 20 Maart 2025.

E abogadonan a mustra cu den pasado, Legislacion conciente a scoge den e LIM (Landsverordening Integriteit Ministers) e (AB 2021 No. 2023) pa tuma medida contra ministernan cu ta wordo sospecha di a haci cosnan castigabel. Na opinion di e abogadonan, Parlamento no tin e ley aki y como tal no ta aplicabel pa e Parlamentarionan. E abogadonan ta haya cu Comision Cental no por tuma e medida contra Oduber.

E abogadonan a mustra cu Oduber a protesta contra e medida aki pero sin resultado.

A BOYCOT PARLAMENTARIO NA CURACAO

E abogadonan a mustra riba un caso na Curacao di 2020 caminda a boycot e nombramento di un Parlamentario nobo. Den e caso ey, Corte di Curacao a señala cu tabatin un boycott cu no tabata basa riba hechonan legal. Hues di Corte di Curacao ta haya cu e derecho di voto di e votadornan ta wordo viola.

E abogadonan ta haya cu ta e mesun situacion tin cu Oduber.

PROHIBI GOBIERNO Y PARLAMENTO

E abogadonan ta haya cu tin motibo di urgencia den e caso aki y ta pidi Huez pa prohibi Parlamento y Gobierno, usa e decision di 20 Maart 2025, contra Oduber y pa Hues ordena Gobierno y Parlamento pa laga Oduber por atende tur reunion y actividad Parlamentario. Tambe e abogadonan ta pidi Hues pa ordena Gobierno y Parlamento pa Oduber por forma parti di comisionnan y representacion internacional. Despues di a scucha e defensa di parti di Gobierno, Hues a bisa cu e ta bay studia e caso y dia 7 September 2025 lo tin sentencia.

Fraccion di Mep:

# VELD DI ENSEÑANSA TA PREOCUPA

ORANJESTAD - Durante reunion den Parlamento siman pasa a trata presupuesto supletorio pa 2025. Den e cuadro aki Fraccion di MEP a trece e retonan dilanti cu tin den enseñansa na comienso di e aña ecolar.

Fraccion di MEP a reuni cu varios persona di e veld di enseñansa, y un conclusion cu a bin dilanti ta cu e veld no ta mucho contento cu e minister. Fraccion di MEP a pidi nan pa duna e minister tempo, pa e compronde kico ta su trabou y con pa haci su trabou.

"P'esey mi a bisa Prome Minister Eman, cu si ta asina, pa e prepara, pasobra e ta ponemi corda e tempo di mi prome gabinete, y cu e ta bai ta basta druk pasobra si tin problema den e veld, y nan no ta contento cu nan minister, ta serca e prome minister nan ta bin.

Den mi gobiernonan e minister di enseñansa semper tabata tey den vakantie grandi, en todo caso (por lo menos) e dos simannan prome cu vakantie caba, pa atende cu e candelanan. Bureau di ex minister Endy Croes tabata tin un desk special pa atende cu e retonan, pa asina haci lo maximo pa scolnan cuminsa sin mucho problema.

E aña aki nos a mira cu e minister di enseñansa a biaha basta frequente durante e vakantie, y p'esey por ehempel no a ni firma contractnan cu a vence 3 siman pasa. Cu como consequencia cu docentenan a cuminsa aña escolar sin por cobra nan salaris completo; nan a compronde cu door di e eror di e minister aki, talbes nan por cobra un parti di nan salario.

Nan pregunta ta: con nan por paga nan debenan?



Ohala cu den e tempo nos dilanti, nos mira un cambio, pa trece trankilidad den e veld di enseñansa, cu ta un veld hopi importante pa nos Fraccion y pa henter Aruba", lider di fraccion Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

### Parlamentario Dangui Oduber:

# NA E MOMENTONAN AKI NO TIN NINGUN MOTIBO NI NINGUN HUSTIFICACION PA BAY DI ACUERDO CU UN RIJKSWET!

Diabierna awor lo tin un debate publico den Parlamento di Aruba pa debati riba e tema di Rijkswet. Un Rijkswet ta un ley di reino cu ta kita e derecho di voto di e 21 miembronan di Parlamento di Aruba. E palamentario cu bay di acuerdo cu un rijkswet ta bay di acuerdo pa entrega autonomia di parlamento y entrega su derecho di voto den man di e 150 miembronan di Tweede Kamer na Den Haag.

Desde aña 1986 nos ta un pais autonomo, nos ta un pais liber caminda nos tawata tin nos libertad financiero. Esaki lamenteblemente danki na mal maneho financiero a cambia na aña 2014 cu introduccion di di e ley di supervision financiero y introduccion di CAft. Awe na aña 2025 nos ta discutiendo un rijkswet cu lo caba di entrega nos autonomia financiero den man di Tweede Kamer.

E rijkswet cu ta discutiendo ta algo cu Hulanda a presenta aña 2020 durante e pandemia. E pregunta principal na gobierno ta kico ta e necesidad na e momentonan aki pa bay di acuerdo cu un rijkswet cu ta kita autonomia di nos parlamento.

Na e momentonan aki pais Aruba su finansas publico ta solido
Tin surplus di 500 miyon florin, no tin problema financiero. Nos ta cumpliendo cu e tur e normanan financiero ancra den e ley di LAft. Nos tin control supervision financiero y nos debe e baha considerablemente. Situacion y panorama despues di e pandemia a cambia drasticamente kiermen ami no por compronde y pio acepta cu e gobierno aki kier kita mi autoridad como miembro di Parlamento sabiendo cu



no ta necesario.

Nos a nota cu Partido Futuro ta cla pa bende nos autonomia, cla pa bende nos Libertad pa un sakito di placa y nos ta spera cu Partido AVP no dobla y bira un Partido entreguista manera Partido Futuro. Partido AVP na varios ocasion a bisa cu nan ta CONTRA un rijkswet y awor a yega ora di pone accion tras di palabranan




## Parlamentario Endy Croes: A gara Parlamentario Hart di AVP ta gaña

# SEGUN PARLAMENTARIO HART DI AVP CU 60% DI EMPLEADONAN NA ARUBA TA COBRA UN SUELDO MINIMO CUAL TA MENTIRA

Diaranson mainta Parlamento di Aruba a cuminsa trata e ley di 'minimumuurloon' unda lo trece cambionan husto primordialmente pa e mama y tata cu tin un salario minimo. Shailiny Tromp-Lee a traha amplio riba e ley aki y hunto cu Glenbert Croes a percura pa e ley keda cla unda Gabinete Wever Croes 2 a entrega esaki den luna di november 2024 cla pa wordo trata.
Durante e Reunion Parlamentario Endy Croes a bergonsa Hart

Durante dicho reunion publico Parlamentario Endy Croes a bergonsa Parlamentario Hart di AVP kende no tabata tin contesta. Algun dia promer a trata den reunion publico presupuesto supletorio cual a termina dialuna ultimo. Den e reunion aki Parlamentarionan di AVP y Futuro tabata hopi zwak y sin contenido y algun tabata grita manera alma malo. Parlamentaro Hart kende ta profila su mes como un Parlamentario prepara bon studia y cu kier hiba un politica nobo a defrauda tur su votadornan. Mike Eman gusta manipula pueblo y Mike Eman tin algun siman ta grita cu 60% di empleadonan na Aruba tin apenas un sueldo minimo. Parlamentario Hart sinembargo mester a hasi su huiswerk y bay lesa rapportnan y mira data. Hart a escohe pa grita mescos cu Mike Eman. Hart den un tono duro den reunion ta keda menciona cu 60% di empleadonan na Aruba tin apenas un salario minimo.

Locual Hart no sa cu Shailiny Tromp- Lee tin tur data actual riba esaki
Como cu Shailiny Tromp-Lee a traha incansabel riba e ley di 'minimumuurloon' e tin tur "data" actualisa riba e tema aki. Di acuerdo cu datanan official di 54.000 hende cu ta traha na Aruba tin 6600 persona cu ta cobra un sueldo minimo. Esaki ta 12% di empleadonan di pais Aruba tin un sueldo minimo y no 60% manera Parlamentario Hart di AVP



ta grita. Cu esaki nos a gara Hart di AVP manera djaca den trampa ta gaña pueblo. Conseho na tur politiconan nobo haci boso huiswerk promer grita cualkier coy loco. Credibilidad di Parlamentario Hart ta na tera y na werki y mi lo duda cu e lo por drecha esaki. Parlamento ta un instancia serio y mester wordo trata cu seriedad. Na Hart lesa Bo stukken y busca informacion promer Bo papia disparate. Bo por consulta te hasta cu ChatGPT anto gratis. Bo trabou ta pa yuda educa pueblo y pa esey Bo mester ta corecto den Bo informacion cu bo ta trese dilanti. "Stop di tira para"

# SETAR INVERTIENDO DEN FUTURO DI NOS HOBENNAN CU DONACION NA E STUDENT DEVELOPMENT FUND DI UNIVERSIDAD DI ARUBA

Diahuebs mainta SETAR tabata presente na Universidad di Aruba pa haci entrega di un check di donacion. Pa di cuater aña consecutivo, SETAR ta contribui cu AWG 10.000 na e Student Development Fund di Universidad di Aruba.

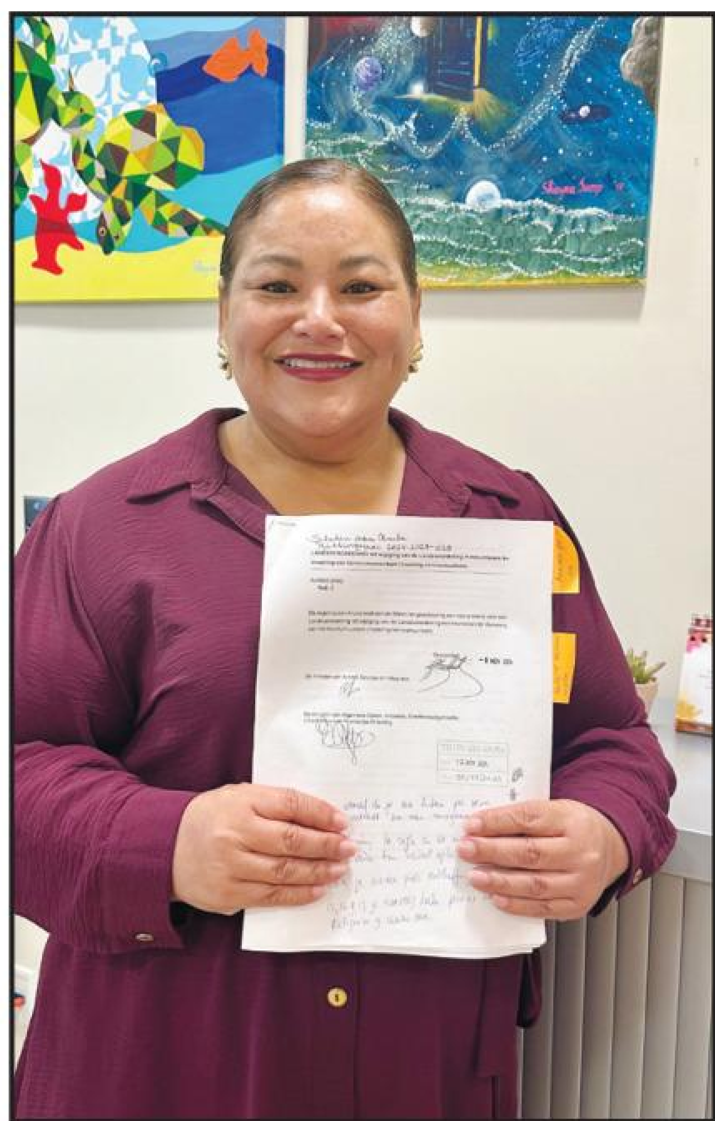
Un fondo cu ta provee asistencia financiero na studiantenan, yudando asina cubri costonan relata na estudio, vivienda of stage den exterior como tambe fondo pa bishita congreso of pa desaroyo di entrepreneurship.

Educacion ta e fundeshi di e futuro di Aruba y como compania local nos ta orguyoso di continua cu nos partnership cu Universidad di Aruba y contribui na empodera nos studiantenan cu e hermentnan necesario pa por ta exitoso den nan estudio.



## Parlamentario Shailiny Tromp-Lee:

# APROBANDO UN SALARIO MINIMO PA ORA Y UN SALARIO MINIMO PA NOS HOBENNAN NOS LO PARA HUNTO PA HUSTICIA, BRINDA PROTECCION Y PREVENI DESIGUALDAD DEN PAGO



E trayecto cu a keda encamina pa yega na e dia historico aki, caminda porfin den sala di Parlamento nos ta tratando e cambio di ley di salario minimo, tabata largo y sigur nada facil.

Di 2018 mi a cuminsa investiga e tema di salario minimo na Aruba. E investigacion aki tabata inclui un desk research riba e Landsverordening minimumlonen, e Codigo Civil di Aruba, conseho di SER na Aruba y otro paisnan riba e tema, comparacion di e ley di Hulanda, Corsou y otro paisnan den Reino y e desaroyo den esakinan. E proceso di lesa, compara y analisa a tuma hopi tempo, pero e tabata necesario pa crea un base solido pa un cambio responsabel.

Na 2019 mi a hiba e proceso na e siguiente nivel caminda mi a tene rondanan di consulta cu diferente stakeholdernan manera Minister di Labor, Director y huristanan di Departamento di Labor, SER, FTA, Landsbemiddelaar y Hefe di Seccion di Investigacion di DAO. Den e dialogonan aki, mi a presenta e idea di introduci un salario minimo pa ora, pa elimina desigualdad cu ta existi den sistema di salario mensual. Tambe a presenta e idea pa introduci un salario minimo pa hobennan, pa segura proteccion pa esnan entre 15 y 17 aña. Un cos sigur mi a constata mesora, nos tabata falta data pa por calcula y atende cu posibel impacto di e cambio di ley.

Pero lamentablemente banda di esaki, e pandemia COVID-19 a para e trayecto pa 2 aña. Gobierno, Parlamento y pueblo tabatin cu concentra riba crisis di salud y stabilisacion di economia. Ta solamente despues cu Aruba a cuminsa recupera cu investigacion pa adkiri data pa por calcula impacto a tuma forma, particularmente danki na ex-minister Glenbert Croes, cu a pone e tema como un prioridad y a manda realisa e estudionan necesario door di Departamento di Labor.

Ayera 27 di augustus 2025 nos a inicia cu tratamento di e concepto di ley presenta na Parlamento dia 12 di november 2024, fecha cu e trabou y esfuerso di tanto aña a culmina. Mester remarca cu e ley tabata cla pa trata desde 29 di november 2025 pero cu no obstante peticionnan ripititivo verbal y por escrito no a culmina den su tratamento prome. Ta un lastima cu nos no por a finalisa e reunion y cu esaki a keda geschorst y yama pa continuacion dialuna awor dia 1 di september 2025.

Si introduccion di un salario minimo pa ora y un salario minimo a nos hobennan keda aproba dialuna awor, finalmente Aruba ta hasi husticia cu miles di su trahadonan.

E trayecto aki ta mustra dos cos importante: cu perseverancia ta paga, y cu e lucha pa husticia social nunca mester wordo laga cay.

Aprobando un salario minimo pa ora y un salario minimo pa nos hobennan nos lo para hunto pa husticia, brinda proteccion y preveni desigualdad den pago. Nos lo trek recht loke añas ta krom riba nos isla.



# MINISTER DI TURISMO WENDRICK CICILIA TA HONRA PIONERONAN NOBO DI TURISMO NA EXPANSION DI MONUMENTO DI IKE COHEN












Oranjestad- Diaranson anochi, Minister di Turismo mr. Wendrick Cicilia hunto cu Aruba Tourism Authority, orguyosamente a desvela ampliacion di mas nomber na e monumento Ike Cohen situa riba Plaza Turismo. Durante un ceremonia a celebra e adicion di cinco honrado nobo, reconoci como e pioneronan pa nan vision y dedicacion instrumental den forma e industria di turismo di Aruba den e pilar economico lider di nos isla.

E monumento expandi awo ta inclui nomber manera: Michael Kuiperi, Roderick 'Rory' Arends, Walter Wiggins, Tito Muyale y Alex Nieuwmeyer, kende nan legado ta sigui inspira e crecemento y desaroyo turistico di e isla.

Minister Cicilia a enfatisa e importancia di e momento enfatisando cu: "E tabata un momento special y bunita. A inmortalisa pioneronan cu a carga nos industria di turismo".

Originalmente inaugura na aña 2016, Monumento Ike Cohen ta un homenahe duradero na esnan cu a pone e fundeshi di e sector turistico prospero di Aruba. Cu e expansion aki, Aruba un biaha mas ta honra e resiliencia, vision y spirito pionero di e individuonan cu a kere den e potencial di nos isla como un destinacion premier.

"Despues cu a inaugura e monumento na aña 2016, ta un honor pa ta awe atrobe aki pa celebra e adicion di diferente pionero y lider den turismo", tabata expresion di Ronella Croes, CEO di Aruba Tourism Authority. Cu e logro aki, Minister Cicilia ta reafirma su compromiso pa honra e pasado mientras ta construi un futuro sostenibel y innovativo pa e industria di turismo di Aruba.

# Otmar Oduber (PPA): "Mientras Hulanda tin tur supervision financiero mediante CAFT, nan meta ta pa haya dominio y control total"

Un di e puntonan cu constantemente parlamentario Otmar Oduber di fraccion di PPA ta trece dilanti como debate politico actual ta: Rijkswet. Otmar ta cuestiona cu ningun otro partido no ta poniendo atencion na esaki, mirando cu nos autonomia y autodeterminacion ta na filigrana y ta keda presenta Rijkswet como un salida bunita pa Aruba. Pero tras di tur e 'bunitesa', promesa y cifra, tin un realidad peligroso scondi: Hulanda no ta busca solamente supervision, pero nan ta busca dominio y control completo.

Un historia di dependencia y lucha

Aruba a paga caro pa su autonomia y parce cu e politicanan jong y moderno ta lubida riba esey. Prome cu Status Aparte di 1986, Aruba tabata un 'appendix' di Corsou, sin bos ni voto den e decisionnan crucial. "E lucha di e pioneronan politico, manera Juancho Irausquin, Shon A. Eman, Henny Eman y Betico Croes, tabata netamente pa sali for di e dependencia y pa tin nos propio destino, placa, parlamento y gobierno den man. Awor, casi 40 aña despues, Aruba ta para dilanti di un otro crusada crucial di kico ta bay pasa durante e proximo 13 añanan. E Rijkswet ta propone no solamente un cuadro di supervision financiero, pero e ta mustra di ta mas un instrumento di dominio y control total di Hulanda, pa limita e decisionnan na Aruba y pa pone nos autonomia na linea," Otmar a subraya.

Les di Corsou: 10-10-10

"Nos no mester bay mucho leu pa busca ehempel. Corsou na 10-10-10 a ricibi un 'clean slate'; Hulanda a elimina tur nan debenan, dunando nan un comienso nobo. Pero awe, menos di 15 aña despues, Corsou ta un biaha mas den e mesun debe grandi", Otmar a indica. E mesun modelo cu a priminti un futuro stabiel, no a resulta y na Aruba tampoco. "Paso CAFT no t'ey di awor. Ya CAFT t'ey desde 2015 caba y e supervision financiero no a preveni mas debe, sino a crea un dependencia Eterno. Awor kier forsa Aruba pa sigui e mesun caminda, cu den cierto forma tur e gobiernonan anterior a contribui pa nos a yega asina leu."

Hulanda a probecha di un pandemia

Durante e pandemia, cu tabata un crisis mundial y sin precedente, Hulanda a pone cuchiu na garganta di Aruba. Hulanda a dicidi pa probecha di e situacion financiero y a pone condicion inhusto pa Aruba ricibi apoyo financiero. Si Aruba no a bay di acuerdo e momento ey, ta hopi mas hende a keda sin cobra y hopi lugar crucial lo a bay plat. Pero e ayudo aki tabata mas un prestamo cu un pago bek inhumano. Aruba mester paga loke el a fia den momento di pandemia y crisis, un interes di 6.9%, mientras cu Hulanda a regala fondo monetario astronomico na diferente pais y nan mes por ricibi financiamento internacional na un interes hopi mas abou.

Realidad vs Ilusion

E discurso actual cu nos ta scuchando tur caminda di AVP y FUTURO ta: "Si nos firma Rijkswet, nos lo por inverti den infrastructura, proyectonan grandi y crecemento economico pa tur." Esaki ta e propaganda cu AVP y FUTURO ta uzando, lubidando cu tras di e promesanan ey, tin e veneno scondi. Pa cada inversion cu Aruba por haya, nos lo perde libertad di maneha nos finansa y autonomia. Esaki ta un deal unda nos ta entrega nos autonomia y autodeterminacion pa placa cu eventualmente no lo yega na pueblo.

Un traicion na lucha di 40 aña

Otmar Oduber ta adverti: "E politiconan hoben no sa di e lucha y historia di nos antepasadonan. Y esey ta un punto crucial. E generacion cu a lucha pa Status Aparte no a haci esaki, pa awor na 2025 nos entrega autonomia den un bachi di 'supervision' of 'inversion'. Si Aruba firma e Rijkswet y nos no forma un frente nacional, nos ta basicamente bolbe den un estado di ta sumiso, mescos cu prome cu 1986, djis den un bachi moderno".



Aruba ta na un crusada crucial den su historia. Aruba no por sigui cay den trampa di un promesa, cu ta pone nos futuro den man di otro. Status Aparte tabata un gran victoria, lucha y sacrificio di mas di 40 aña. Awe, nos no por djis traiciona e lucha aki. Rijkswet ta un paso atras, un regreso na dependencia. Aruba mester skirbi su mesun futuro, sin tin mester di laga Den Haag ta e autor.

# SOPI DI LETRANAN

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Q | C | T | Z | N | P | A | R | A | G | U | A | Y | N | X | Q | N | S | N | Z | R | N | X | I |
| G | G | Z | A | W | A | D | A | N | A | C | D | Z | R | N | T | H | W | A | O | D | G | G | M |
| S | A | N | L | F | J | Z | P | A | N | I | H | C | O | A | V | I | I | K | C | R | M | E | E |
| I | H | G | W | N | R | W | M | A | R | R | U | E | C | O | S | N | B | I | F | G | N | P | L |
| N | X | N | I | O | S | N | P | L | B | I | L | Y | C | B | A | R | V | I | T | T | I | O | Z |
| P | L | B | G | A | K | D | W | I | M | G | U | K | O | M | A | B | F | F | Y | A | N | R | L |
| H | W | U | H | Q | F | A | E | O | T | J | I | L | E | S | X | W | R | Z | P | D | L | H | R |
| T | C | X | S | Q | M | R | K | C | L | K | I | L | I | A | R | B | C | U | R | Q | V | I | H |
| E | O | L | E | O | P | B | O | T | E | V | A | L | G | G | N | H | U | E | S | V | Q | F | A |
| Y | V | B | R | Y | A | B | C | N | I | R | I | D | M | J | L | I | S | V | N | E | W | W | B |
| E | U | Z | A | L | C | T | I | A | H | A | J | N | A | U | E | N | T | D | M | S | L | C | W |
| Q | J | P | O | H | I | M | E | E | I | U | H | P | Z | F | Q | D | T | N | Q | D | Q | A | L |
| G | V | I | I | X | A | S | C | N | E | C | O | M | D | G | B | N | Y | H | E | I | W | Z | S |
| K | T | L | D | K | X | O | B | N | A | N | N | V | Z | R | I | K | G | Y | Z | G | I | W | G |
| B | E | H | Y | P | E | R | W | O | O | S | Z | A | A | L | N | H | A | X | C | T | R | P | R |
| G | O | A | A | R | G | E | L | I | A | E | O | S | R | F | F | O | K | F | G | U | R | A | P |
| F | N | D | U | P | S | S | M | N | Q | J | I | E | M | F | W | Z | C | G | G | S | H | H | R |
| A | U | S | T | R | A | L | I | A | A | L | B | A | F | Q | Z | S | K | I | H | B | S | E | D |
| G | Y | D | L | U | V | B | U | F | K | F | D | E | K | Q | L | I | F | R | X | Y | X | U | C |
| Z | S | Z | X | T | D | U | G | K | V | R | U | S | I | A | G | X | K | T | U | E | L | F | M |
| I | T | K | Q | J | L | Q | P | R | I | A | P | G | R | E | C | I | A | N | L | X | M | Q | X |
| H | T | J | C | E | D | Y | T | D | U | O | D | P | J | C | L | C | Q | U | Y | A | S | B | V |
| J | S | G | E | U | I | E | T | Z | F | K | O | D | Z | V | Z | Z | J | W | A | A | M | R | W |
| V | U | L | A | G | U | T | R | O | P | I | J | X | P | T | S | U | I | Z | A | C | Q | M | L |

alemania
argelia
argentina
atenas
australia
berlin
bolivia
brasil
brasilia
bruselas
canada
chile
china
francia
grecia
italia
japon
lisboa
londres
madrid
marruecos
mexico
paraguay
portugal
roma
rusia
suiza

# GENEALOGIA DI FAMIANAN DE CUBA NA SAVANETA



Awe Sr. Urbano Figaroa a entrega un otro publicacion na Biblioteca Nacional Aruba, titula 'Genealogia di famianan de Cuba na Savaneta'.
E publicacion aki ta bira parti di Aruba su Coleccion Nacional. Pronto bishitantenan por consulta e investigacion aki na Dept. Arubiana. Sr. Urbano Figaroa a haci entrega na Hefe suplente, sra. Lilian Semeleer.
"Pa mi por a compila e genealogia aki, mi a busca y haya datonan, nombernan, etc. for di diferente fuentenan". E buki ta obtenibel cerca sr. Figaroa mes y por yama na # 584 7598 of # 563 2885 of via email figaroau@hotmail.com
Na 2018 Sr. Figaroa a publica e prome buki titula 'Figaroa: decendientenan di e prome Figaroa cu a jega Aruba na anja 1816 conoci den bukinan bieu di historia bao di e number Hose Anselmo Figaroa'.

Esaki tambe ta den coleccion di Dept. Arubiana. Sr. Figaroa tin un interes grandi pa e historia di diferente famia na Aruba y a investiga e biaha aki e famia de Cuba na Savaneta.

# ARUBA PRESENTE NA US OPEN NA NEW YORK





US Open ta un di e eventonan di deporte mas conoci y renombra riba nivel mundial. E evento aki ta tuma luga tur aña den luna di augustus den Aruba su mercado di mas grandi cu ta New York. Esaki ta na unda e miho hungadonan di tennis di mundo ta competi contra otro y bataya pa e premio maximo.

A.T.A. ta semper en busca di maneranan creativo pa forma parti di momentonan di relevancia, especialmente dirigi na nos audiencia cu ta e huespednan "high value". E activacion aki tin como obhetivo pa sigui posiciona y asocia Aruba cu marcanan importante. E aña aki a logra traha riba un colaboracion cu un compania cu ta encarga cu aspecto di mercadeo y branding pa e hungadonan. Conhuntamente cu ESPN, Aruba ta presente na e evento conoci aki na unda cu e logo di Aruba ta aparece riba e paña di algun di e hungadonan durante e competencia. E weganan aki ta tumanda lugar riba e veldnan Athur Ashe, Louis Armstrong, Grandstand, y Court 17. Tur lo tin cobertura transmiti en bibo riba ESPN. Esnan cu ta atende e weganan aki sigur ta parti di e audiencia desea cu ta alinea cu nos strategia.

Adicionalmente e activacion aki ta inclui colaboracion cu e hungadonan por medio di nan plataformanan social y asina dunando Aruba aceso na e cantidad signifiante di siguidonan di e atletanan aki. Tambe video di A.T.A. su campaña nobo lo wordo pasa durante e transmicion cu sigur ta un cobertura adicional pa Aruba.

Durante di un wega importante diamars ultimo, Aruba a comparti e spotlight cu Taylor Swift durante un anuncio di compromiso cu Travis Kelce. Hopi fanatico di tennis y di e artista conoci aki por a admira e logo di Aruba riba e jersey cu e contricante di e hungado Sinner tabata tin bisti.

Aruba por ta orguyoso cu e presencia di nos marca na un evento asina importante y A.T.A. kier invita tur esnan cu ta fanatico di tennis pa sintonisa e weganan.





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado: Sorteo di Anochi ☽ - August 28, 2025

| CATOCHI | |
|---|---|
| Sorteo # 8633 | |
| 2295 | |
| 5758 | |
| 7146 | |
| MULTI-X | X2 |
| BIG 4 Sorteo # 7677 | 2017 |
| MULTI-X | X3 |
| 1OFF Sorteo # 2382 | 3406 |
| ZODIAC Sorteo # 6436 | 2774 Capricornio |
| LUCKY 3 Sorteo # 1366 | 040 |
| MULTI-X | FP |

| LOTTO 5 | 01-05-14-18-32 |
|---|---|
| Sorteo # 2622 | Joker 3 Letter H |
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 x Match 4+ | 500.000,- |
| 5 x Match 4 | |
| 188 x Afl. 12,00 | |

| LOTTO DI DIA | 01-13-17-18-27 |
|---|---|
| Sorteo # 6930 | Proximo Jackpot |
| 0 x Jackpot | 150.000,- |
| 8 x Match 4 | |
| 164 x Afl 8,00 | |

| MINI MEGA | |
|---|---|
| Sorteo # | Mega Ball |
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 x match 4 | 750.000,- |
| 0 x Afl. 500,00 | |
| 0 x Afl 50.00 | |
| 0 x Afl.15,00 | |
| MINI MEGA MEGA PLUS | Afl. 1.125.000,- |

| KORSOU | |
|---|---|
| Sorteo # | |



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado: Sorteo di Merdia - August 28, 2025

| CATOCHI | |
|---|---|
| Sorteo # 4725 | |
| 0025 | |
| 4653 | |
| 5049 | |
| MULTI-X | X2 |
| BIG 4 Sorteo # 4725 | 9753 |
| MULTI-X | X3 |
| 1OFF Sorteo # 2781 | 5241 |
| ZODIAC Sorteo # 4725 | 0115 Leo |
| LUCKY 3 Sorteo # 1599 | 182 |
| MULTI-X | X2 |

| LOTTO 5 | |
|---|---|
| Sorteo # | Joker Letter |
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 x Match 4+ | 500.000,- |
| 0 x Match 4 | |
| 0 x Afl. 12,00 | |

| LOTTO DI DIA | |
|---|---|
| Sorteo # | Proximo Jackpot |
| 0 x Jackpot | 150.000,- |
| 0 x Match 4 | |
| 0 x Afl 8,00 | |

| MINI MEGA | |
|---|---|
| Sorteo # | Mega Ball |
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 x match 4 | 750.000,- |
| 0 x Afl. 500,00 | |
| 0 x Afl 50.00 | |
| 0 x Afl.15,00 | |
| MINI MEGA MEGA PLUS | Afl. 1.125.000,- |

| KORSOU | |
|---|---|
| Sorteo # | |

# AWE POR MIRA RESULTADO DI E VISION DI FORMACION SOCIAL



Prome Minister mr. Mike Eman cu satisfaccion y un sentido profundo di orguyo, ta mira con e hobennan di Formacion Social a acepta e oportunidad cu nan a haya den bida y cu awe nan ta cosecha e fruto di nan esfuerso y sacrificio.

Formacion Social (SVT) na Aruba ta un oportunidad pa hobenan entre 17–25 aña pa forma disciplina y prepara nan pa e mercado laboral. E programa ta inclui entrenamento cu ARUMIL y stage den companianan local. A proyecto di SVT ta yuda hopi di e hobennan cu termina e trayecto aki, pa haya un trabao.

E trayecto di SVT ta parti den 2 fase:

Fase 1 (militar): Ta tuma luga na Marinierskazerne na Savaneta bou supervision di ARUMIL. Esaki ta dura mas o menos 16 siman y ta inclui entrenamento fisico, disciplina y respet.

Fase 2 (empleo/estudio): Hobenan ta haci curso y stage na companianan local. A traves di Enseñansa pa Empleo, SVT ta habri porta pa trabou of estudio.

Mas cu 80% di participantenan cu caba e programa aki ta logra haya trabou of sigui un formacion. Originalmente e programa tabata solamente pa hobennan masculino, pero awendia hobennan femeninotambe por participa di forma separa.

Premier Eman a indica cu na momento cu a crea Formacion Social tabata hustamente pa e hobennan cu ta na un crusada den nan bida cu tin biaha ta net na momento cu nan ta haci evaluacion, refleccion of den complicacion personal cu no sa unda pa bay, ta brinda e opcion di SVT.

Hopi ta e hobennan y nan mayornan cu ta brasa e oportunidad aki cu dos man, cu resultado y significacion /influencia positivo pa proposito, vision y ambicion den nan bida.

Como Minister President y encarga cu e introducion di e programa aki na 2010, cu cierto resultado den mente, awe ta mira evidencia y ta testimonio di e exito.

Prome Minister ta reconoce e balentia y determinacion di e hobennan y nan mayornan, cu ta hunga un rol crucial den e exito di cada participante.



# OCHENTICINCO AÑA UN KADASTER NA ARUBA

## Su historia y retonan
## Un ensayo di Vivienno Frank, Sr.



Antes, desde final di siglo diesocho te 1940, e midimento pa otorga of pa particion di tereno aki na Aruba tabata sosode na un manera simpel y door di un "Rooimeester". Su instrumentonan tabata di tal indole cu e por a midi e angulonan directo y e distancianan indirecto. E ultimo Rooimeester tabata señor J. K. Zepp Lampe d.f.m. cu tabata Hoofd di Julianaschool. E tabata pone e resultado di su midimento den un "Rooibrief" y cu esey e personanan concerni tabata bay notario pa haci e traspaso di e tereno. Na 1940 Aruba a haya un Kadasterkantoor, combina cu e ya existente Hypotheekbewaring. E pensamento tabata ta pa cuminsa cu un Kadaster real pa Aruba; esey kiermen midi y pone henter Aruba riba un mapa kadastraal y registra tur parcelanan cu nan propio identificacion den e registronan, cu tambe lo wordo genera y cu e Codigo Civil ta exigi.

A cuminsa cu revisa e red triangular (driehoeksnet/grid) di aña 1909, cual a wordo estableci pa e prome mapa topografico completo di Aruba. Pero pa motibo di e comienso di Guera Mundial II no tabata por haya geodesistanan for di Hulanda pa cuminsa cu e trabao, pero e kantoor a cuminsa duna servicio di midimento di tereno, na un manera mas profesional cu e personal di nivel medio, y documenta esaki den forma di un "Meetbrief". Despues di e fayecimento di e Rooimeester, Kadaster a keda e unico servicio legal pa traha documento di tereno pa bay notario. Despues di e guera algun geodesista na nivel intermedio y nivel cientifico a bini foi Hulanda. E trabao di kadastramento a cuminsa y esaki a cuminsa cu Oranjestad y cu e metodo cu awo ta wordo yama ortodox. E instrumentonan cu tabata wordo uza tabata e teodolit pa intensifica e red, e meetband (tape/cinta metrico), un prisma special pa construi angulo di nobenta grado y jalonnan pinta blanco cu cora. Na 1958 Gobierno a dicidi di acelera e trabao cu e metodo di traha mapa via fotonan aereo (luchtkaartering) cu a resulta den e GBKA (Grootschalige Basiskaart Aruba = Mapa Basico riba scala Grandi). Na 1959 y 1960 a bolbe Aruba e prome tres Arubianonan cu a bay studia geodesia na nivel di HBO. E ingenieronan aki hunto cu e grupo na nivel intermedio cu entre nan cuatro hoben Arubiano cu a sigui un curso di cuatro aña na Aruba mes, bao guia di esnan na nivel cientifico y HBO. Tabata tin suficiente personal pa e trabao di kadastramento y pa sigui midi parcelanan pa traha meetbrief den e regionnan cu no tabata kadastra. Cu tur e personal motiva y dedica e trabaonan tabata bay "biento en popa". E trabao den e solo no tabata facil y riba dje e cherchamento cu hopi biaha e empleado ta haya di e publico cu no conoce e trabao, pakico e ta wordo haci y tampoco e estudio relativamente pisa tras di geodesia. E ciencia di geodesia por wordo describi manera lo siguiente: "Geodesia ta e ciencia di midi y compronde e forma geometrico di Tera, orientacion den espacio y campo di gravedad. E ta un tereno cu ta encera midimento y calculacionnan precies pa crea modelonan di nos planeta cu ta esencial pa varios aplicacion, incluyendo nabegacion, ciencia di clima i maneho di recurso".

Pero den e memey di 1964 e team a wordo kibra door cu a manda un ingeniero Bonaire y un ingeniero y un na nivel intermedio pa St. Maarten. Na fin di 1969 Aruba a haya un ingeniero mas cu a caba di gradua, pero despues di un aña e a tuma e puesto di hefe di domeinbeheer na St. Maarten. E team a keda cu dos miembro solamente. Na 1975 Aruba a cuminsa un curso atrobe cu a termina na 1982. Pero nan no tabata cla ainda pa e trabao complica di kadastra y nan tabata haci mas e trabao pa emiti meetbriefnan. Door di retironan y promocion e trabao di kadastra a stagna y e personal cu a keda tabata haci e trabao di midimento solamente pa traha meetbrief.

Na 1986, na entrada di Status Aparte, e servicio di midimento di DOW a uni cu Kadaster bao e nomber Dienst Landmeetkunde en Vastgoedregistratie (DLV). Pero cu e subida di e economia den e decada di nobenta cu a trece un pedido grandi di parcela pa construi, Gobierno a dicidi di trece un cambio den e Kadasterverordening; e cambio cu ta conoci bao di e nomber Meetbrievenwet, cual ta bisa cu no ta necesario midi mas prome cu haci e traspaso, pero un descripcion exacto y un "landmeetkundige tekening" den e acta notarial ta suficiente. E cambio aki a kita e exigencia den e Landsverordening original cu midimento mester tuma luga prome cu haci e traspaso di tereno. Pero nunca e division tecnico di DLV a haya un Decreto Ministerial (MB), manera un estado di derecho ta exigi, con pa determina y regula e limitenan di e parcela nobo y bieu (grensvastlegging en –regeling); con y kico ta cobra pa e midimento (meetkosten). Mi ta calcula cu Kadaster ta sinta awo cu miles di parcelanan cu mester wordo midi; ademas pa gobierno e perdida grandi na entrada desde 1995 den adelante.

Den e decada di setenta e tecnologia electronico tabata avansa rapidamente, pero como cu e Kadaster na Aruba tabata depende di e Gobierno Antiano, e no a bay den paso cu e avancenan den e ciencia geodetico. Den e decada di ochenta Aruba a cuminsa haya su instrumentonan sofistica electronico y e sistema di midi a cambia drasticamente; e prisma y meetband a disparce ya cu a cuminsa uza instrumentonan cu ta midi cu luz infracora y cu ta programa pa haci diferente calculacionnan. Dia 22 di februari 1978 Estadonan Uni di America a lansa su sistema di Global Positioning System (GPS) pa e uzo den su defensa; y na principio di e decada di ochenta a dun'e liber pa uzo civico tambe, pero su precision no tabata di e calidad pa uz'e den e tareanan geodetico. Kadaster mester a warda poco mas.

Inmediatamente cu Status Aparte a bin na vigor e Director di DLV a urgi e Minister concerni den funcion pa actualisa e GBKA y cuminsa cu digitalisacion di e dienst. E trabao di mapamento aereo a wordo ehecuta door di e compania Aleman Hansa Luftbild y Aruba a haya un mapa digital.

Tambe a laga digitalisa e blachinan cu ya tabata kadastra y kadaster a haya un mapa completamente digitalisa. A ekipa e dienst cu computernan moderno, un programa pa diseña y un programa pa ehecuta tur sorto di calculacionnan geodetico cu e operacion ta exigi. Na E principio di Siglo 21 a converti e registronan manual pa den un databank digital.

Cu e mapa y e registro digitalisa, DLV por, cu cooperacion y benevolencia di gobierno, yega na obtene un GIS (Geographic Information System = Sistema di Informacion Geografico).

Den e siguiente parti di e ensayo aki algun terminologia tecnico lo wordo menciona cu ta straño pa e laico y nan lo haci esaki mucho largo si splica nan.

Na aña 2000 President Clinton a kita tur restriccion riba uzo civico di GPS y geodesistanan por a midi cu un precision di 2 a 2,5cm. DLV a haya su aparato di GPS na 2001, pero tambe un reto nobo. El a revisa y perfecciona su red y tabata cla pa e proximo paso. Poco aña despues DLV a adkiri dos instrument di GPS mas; a pone un na Sabana Blanco y un na Savaneta y awo e tin dos base y un bon Terrestrial Reference Frame (TRF; Frame [red] di Referencia Terestre) y por midi awo cu e sistema RTK (Real Time Kinematic = Kinematico den Tempo Real) y cu un precision di 2 centimeter. Pero DLV por bay awo mas leu ainda. DLV tin sigur e "know how" den cas pa yega tambe na un Geospatial Reference Frame (GRF = Frame di Referencia Geospacial) y si incorpora esaki den e Global Geospatial Reference Frame (e sistema universal), lo ta masha beneficioso pa Aruba ya cu e GGRF ta monitoria tur fenomenonan manera p.e.: cambionan climatico, crecemento di e nivel di lama pa motibo di e keintamento di e planeta, mareo, erosion di beachnan y linea di costa, movemento di e plachi tectonico riba cua Aruba ta situa (p.e. Australia ta move 7cm pa aña den direccion noord noordoost), aviacion, trafico, y mucho mas. Ingresando den e GGRF nos ta mira con Aruba, un pais chikito por hunga un papel grandi y importante globalmente.

# MINISTER DOWERS TA LAMENTA MAL INFORMACION DI PRESIDENTE DI SPA

Diaranson mainta, Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers a duna un declaracion relaciona cu e insinuacion cu presidente di Sindicato di Polis (SPA) Rodney Solognier a haci pa locual ta trata e relacion cu tin actualmente entre Minister di Husticia y e sindicato SPA.

Den un comunicado dirigi na miembronan di e sindicato, Solognier a duna di conoce cu tin un falta di interes y cooperacion di parti Minister di Husticia, cu ta nenga di sinta cu nan na mesa y cu pa e motibo aki, diferente proceso pendiente ta pega.

Basa riba e puntonan aki, e presidente di sindicato ta yama un Algemene Ledenvergadering cu tur miembro di SPA, pa asina por haya tende di nan, como tambe informa riba restructuracion den Cuerpo Policial, una bes cu Minister di Husticia haci su cambionan nesecario.

Minister Dowers ta lamenta informacion incorecto cu e presidente di SPA ta suministra publicamente. E relacion cu Cuerpo Policial ta uno semper habri y den bon colaboracion cu otro. No solamente sindicato, pero cualkier miembro policial cu tin pregunta, peticion of tin cu atende cu un of otro asunto, por tuma contacto y ta keda atendi door di e personal encarga of apunta den e direccion cu mester cana, of ta sinta cu e minister mes si ta necesario.

"Locual ta sigur, cu nunca a nenga di scucha un hende, y esaki ta conta pa e sindicato tambe".

Minister Arthur Dowers a indica cu durante su ausencia den exterior e sindicato a tuma contacto pa un reunion atrobe, caminda a informa nan cu na su regreso lo verifica fecha di reunion. Na su yegada a atende cu Presupuesto Supletorio y den e dianan aki a reanuda su agenda pa asina inicia cu e peticionnan cu a keda pendiente.

Segun e mandatario di husticia, ora a busca pa sa mas cerca un otro miembro riba e comunicado aki, e miembro di SPA a indica cu mas bien nan ta pendiente pa haya un fecha pa por reuni cu minister. Ademas a informa e miembronan cu nan por manda e puntonan di agenda pa asina por prepara pa e reunion na momento cu haya fecha pa esaki.

Minister Arthur Dowers ta bolbe reitera cu absolutamente no ta berdad cu no tin un bon comunicacion cu SPA, ni tampoco cu KPA. Lamentablemente e lider sindical ta scoge un ruta publico pa trece discordia, enbes di tuma contacto directo cu su bureau of cu su persona.



# Invitacion pa un Santo Sacrificio di misa Solem na honor di Fiesta di Triumfo di e Santa Cruz y Señor de los Milagros di Buga

Grupo di nobena y Cas di Oracion "Cu Confiansa y Fe den Señor de Los Milagros di Buga" bou guia di Filomena Croes - Krozendijk , Glenda y Shon Pe Krozendijk y nos lidernan Spiritual Reverendo Pastoor Jozef Pelc y Reverendo Diacono Sr. Michael Nicolaas ta invita tur fiel deboto, parokianonan y pueblo di Aruba en general pa asisti na nos di 20 aña di nobena na honor di Señor de Los Milagros di Buga y Mama Maria Dolorosa na Misa di La Birgen di Fatima na Dakota.

Cuminsando Diabierna 5 september te cu 13 september 2025 pa 5.45 pm , cu excepción di diadomingo 7 september 2025 pa 4.45 pm.

Dianan 5, 6 y 7 September nobena lo ta den Cas Parokial. Di 8 pa 13 di september den Misa.

Triumfo di e Cruz Glorioso y Fiesta di Señor de Los Milagros di Buga ta diadomingo 14 september 2025. Ta resa Santo Rosario pa 5.15 p.m., sigi cu un Santo Sacrificio di Misa Solem pa 6'or p.m.

Musica y canto ta encargo di Koor " Amigonan di Hesus y Maria "

Dialuna 15 september pa 7 'or p,m, ta celebra Fiesta di Mama Maria Dolorosa cu un Santo Sacrificio di Misa Canta. Rosario 6.15 p.m.

Señor de Los Milagros, Bo a skohe nos pa ta Bo pueblo Santo y stima. Yuda nos pa nos bini hunto cu un curason firme, compacion, misericordioso, bondadoso, humildad, y pasenshi.

Yuda esnan den necesidad di oracion y laga tur enfermo kere, confia y spera cu Fe riba nan sanacion. Trece trankilidad pa reina paz na nos país bisiña Venezuela y specialmente pa nos dushi pais ARUBA.Señor danki pa tur gracia y fabornan ricibi. Amen.

# SUDOKU

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | | 9 | | | | 4 | | |
| 7 | | 8 | 3 | | 4 | 9 | | |
| 6 | | 1 | | | | 7 | 3 | |
| 4 | 6 | 2 | 5 | | | | | |
| 3 | 8 | 5 | 7 | 2 | 1 | 6 | 4 | 9 |
| 1 | 9 | 7 | 4 | | 8 | 2 | | |
| 2 | | | 1 | | | | | 4 |
| | | 3 | | 4 | | | 8 | 7 |
| | 7 | | | 5 | 3 | | | 6 |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | | | | | | | | |
| | | 3 | 6 | | | | | |
| | 7 | | | 9 | | 2 | | |
| | 5 | | | | 7 | | | |
| | | | | 4 | 5 | 7 | | |
| | | | 1 | | | | 3 | |
| | | 1 | | | | | 6 | 8 |
| | | 8 | 5 | | | | 1 | |
| | 9 | | | | | 4 | | |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 8 | | | | | | | |
| | | | | 2 | 1 | 8 | 7 | |
| 2 | | | 3 | | | | 5 | 9 |
| | | 4 | | | 9 | | 2 | |
| | 7 | | 2 | 1 | 8 | 4 | | 6 |
| 9 | | | | | 3 | 7 | | |
| | | | | | | | | |
| 6 | 9 | | 4 | | | | | |
| | 4 | 8 | 1 | | 7 | | | |

REFLECCION

# NA ESNAN CU TA BIBA COMPANJA, BOSONAN NO SABI CU RELACION SEXUAL PROHIBI, TA UN CAMINDA PA FIERNO

E diabel ta purba cambia e moda di biba di hende, den e relacion sexual prohibi. E mundo por cambia, pero e palabranan di Dios nunca no ta cambia. Gobiernonan di mundo por pasa leynan cu ta contra di e palabranan di Dios, pero Dios ta bisa den Bijbel, Bijbel Malakias 3: 6 : "Ami Senjor, Mi no ta cambia." Bosonan no sa, cu tur relacionnan sexual pafo di e Sacramento di Matrimonio, ta un relacion sexual prohibi pa fierno. Den e di 9 Mandamento di Dios ta bisa: " Lo bo no comete e pika di fornicacion, fornicacion ta e relacion sexual prohibi pa Dios, esta : Na esnan cu ta biba companja, na esnan cu ta casa pa Raad so, e prostitutanan y na e libertinahe sexualnan di tur clase. Bijbel 1 Corinthionan 6: 18 ta bisa: "Abstene boso di relacion sexualnan prohibi. Tur otro pika cu hende ta comete, ta tuma lugar pafo di su curpa. Ma esnan cu ta haci relacion sexualnan prohibi, ta peka contra di su mes curpa." Bijbel 1 Corinthionan 7: 2 ta bisa: "Ma, si ta pa e tentacion di haci relacion sexual pafo di matrimonio, anto ta mihor cu cada homber tin su mes esposa y cada muher tin su mes esposo." Bijbel Hebreonan 13: 4 ta bisa: "Tur hende mester respeta matrimonio den tur aspectonan y mantene e fieldad den e relacionnan entre esposo y esposa. Dios ta castiga na esnan cu tin relacionnan sexual prohibi y na esnan cu ta comete adulterio." Bijbel 1 Tessalonicensenan 4: 2 – 5 ta bisa: "Boso conoce e instruccionnan cu nos a duna boso riba autoridad di Senjor Hesus. E boluntad di Dios ta, pa boso bira santonan y pa boso no tin relacionnan sexual pafo di matrimonio. Cu cada uno sabi di busca un esposa den santidad y respet, sin laga e mal deseonan desvia boso, manera sa haci den e pueblonan cu no conoce Dios." Bijbel Colonsensenan 3: 5 y 6 ta bisa: "P'esey, mata tur loke ta keda di e mundo aki den boso, esta : Inmoralidad sexual, impuresa, mal pasion, mal deseonan y avaricia cu ta igual na idolatria. Pa motibo di e pikanan asina, Dios ta rabia y ta castiga na esnan cu no ta obedecel'E."

Bijbel 1 Corinthionan 6 : 19 y 20 ta bisa: "Bosonan sabi esey, cu boso curpa ta tempel di Spirito Santo, kende ta biba den boso, kende boso a ricibi di Dios. Boso no ta di boso mes, boso ta cumpra y e prijs ta paga. Glorifica Dios anto den boso curpa." Bijbel 1 Corinthionan 6 : 9 y 10 ta bisa : "Boso no sabi, cu e inhustonan lo no drenta den e Reino di Dios? No ganja boso mes, na esnan den relacion sexual prohibi, na e sirbidornan di diosnan falso, na esnan den adulterio, na e homosexualnan di tur clase, na e ladronnan, na e alcoholiconan, na e blasfemadornan, na esnan golos pa plaka, na e abusadornan, ningun di nan lo no tin parti den e Reino di Dios." Relacion sexual mester sosode solamente den e casamento den Sacramento di Matrimonio pa Dios, pa bo por ta salba. Bijbel Marko 10 : 6-9 ta bisa : "Ma na principio tempo di creacion, Dios a crea nan homber y muher. P'esey e homber lo bandona su tata y su mama, pa e uni cu su muher y e dosnan aki lo bira un solo curpa. P'esey, loke cu Dios a uni, hende no ta permiti di separa." Esaki ta e Sacramento di Matrimonio den Misa, na unda Dios ta uni e pareha den un solo curpa, pa medio di un sacerdote. Den e Sacramento di Matrimonio aki, Dios ta uni e pareha den nan bida sexual y den e un solo curpa aki, e muher no ta donjo di su mes curpa mas, sino su esposo, tambe e homber no ta donjo di su mes curpa mas, sino su senjora, lesa Bijbel 1 Corinthionan 7 : 4, loke Dios ta bisa di e pareha casa: "No ta e muher ta donjo di su mes curpa, sino su esposo. Tampoko no ta e homber ta donjo di su mes curpa, ma su senjora." Pesey e pareha ta keda casa te na morto y Dios no ta reconoce divorcio, pasobra e matrimonio ta un pacto di union di Dios e ta. Si e pareha a divorcia toch, anto nan mester laga e caminda habri y no mete cu ningun otro hende den nan bida. Pasobra e pika di adulterio, ta un caminda pa fierno despues di morto.

Seferino Tromp

Clasificados

CLASSIFIEDS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500
SOLO Di Pueblo

# Oracion di dia

## Un dia fructifero y cu e luz di Cristo por briya den cada un di nos

" ... Pasobra tur hende cu halsa nan mes, lo keda humilia, ma esun cu humilia su mes, lo keda halsa". Lucas 18,14

Awe nos ta lesa e importancia di humildad y reconoce nos faltanan. Nos por ta manera e fariseo husgando otro y halsando su mes of manera e cobrado di belasting ta reconoce su falta y su necesidad di compasion. Cu humildad nos ta sirbi otro sin busca recompensa; scucha mas y papia menos, na balora e otronan pa loke nan ta y no pa loke nan tin of ta aparenta di ta. Reflexionando continuamente ta yuda evita na cay den orguyo y na mantene nos mirada fiho den e mision cu Señor a confia nos. Biba cu berdadero humildad ta nifica rechasa e mascaradanan cu hopi biaha nos ta pone pa impresiona of pa competi cu otro. No biba un bida superficial of di falsedad, sea un luz pa mundo unda e luz di Cristo ta briya den bo. Loke ta importa no ta con otronan ta mira nos, sino con Dios ta mira nos. Ser bo mes y cu humildad ta acerca nos na e berdadero esencia di nos fe y esey ta haci nos un instrumento den e man di Dios.

Oracion : Señor Hesus, haci mi curason pareu na bo curason. Manso y humilde y obedecido na bo Santa boluntad.

Amen.